

# PROGRAMA

II Curso teórico-práctico de sensibilización social

## *Convivir con la diversidad cultural*



***Cómo combatir el racismo y la discriminación desde el aula y en el radio de acción más inmediato***

**Dirección:** Ismael Sarmiento Ramírez

**Organiza:**



Asociación de  
**Estudios  
Americanos**  
del Principado  
de Asturias

Salón de Actos, Biblioteca de Humanidades – Aula 01, Planta Baja, Edificio Departamental,  
Campus del Milán, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Oviedo.  
(Del 10 al 14 de diciembre de 2018)



Asociación de  
**Estudios  
Americanos**  
del Principado  
de Asturias

Acción promovida por la Asociación de Estudios Americanos del Principado de Asturias (AEAPA) con la colaboración directa de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Oviedo y de otras entidades. Se enmarca dentro de nuestro Programa Internacional de Formación de Jóvenes Investigadores (PIFJI) y de las actividades que realizamos en el marco del Decenio Internacional para los Afrodescendientes (2015-2024) proclamado por la Asamblea General de la ONU.



## **FUNDAMENTACIÓN:**

El mapa actual de nuestra sociedad se caracteriza fundamentalmente por la diversidad cultural. El constante flujo migratorio de personas procedentes de todas partes del mundo nos obliga a crear un espacio alternativo de convivencia. Las relaciones sociales deben estar basadas en el respeto, y han de privilegiarse los aspectos comunes que nos asemejan al Otro.

Pero esta ardua tarea necesita de una herramienta imprescindible que es la educación a todos los niveles, tanto desde las aulas como desde nuestro radio de acción más inmediato.

Por tanto, términos como diferencia, racismo, xenofobia, raza, gueto, multiculturalidad, interculturalidad, prejuicios, estereotipos, homogeneidad, mestizaje, minoría, entre otros, deben ser explicados al alumnado desde las distintas disciplinas del conocimiento. Esto les va a permitir comprender el alcance de la discriminación como mecanismo de control a determinados grupos con independencia del número que representan y valorar la diferencia como un elemento sociocultural enriquecedor.

## **OBJETIVOS:**

### General:

- Sensibilizar a la sociedad, por medio del conocimiento de la génesis socio-histórica, el análisis crítico y con propuestas estratégicas para la convivencia, en la lucha internacional contra el racismo, la discriminación racial y por razones de género, la xenofobia y otras formas conexas de intolerancia.

### Específicos:

- Proporcionar conocimientos específicos en torno a los conceptos de racismo, discriminación y xenofobia, entre otros, que permitan identificar y combatir cualquier manifestación vinculante en la actualidad.
- Exponer desde una perspectiva socio-histórica el surgimiento, expansión y pervivencia del racismo y la discriminación, particularizando en la problemática que históricamente presentan magrebíes, indígenas y afrodescendientes en Europa, América Latina y el Caribe.
- Explicar en qué consiste el delito de odio en los recintos académicos.
- Ofrecer estrategias de convivencia basadas en la tolerancia y el respeto mutuo.
- Examinar los mecanismos discriminatorios ejercidos contra las mujeres no solo por razón de género y clase social, sino por raza, religión y hasta la cultura.
- Difundir determinadas iniciativas acometidas por gobiernos, sociedades civiles y organizaciones internacionales contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y otras formas conexas de intolerancia.

## **METODOLOGÍA DE TRABAJO:**

El Curso es teórico-práctico y se compone de dos conferencias magistrales (inaugural y clausura) y seis conferencias teórico-prácticas que serán ilustradas. Además, la parte práctica contará con diversos materiales didácticos; entre ellos, la proyección de documentales vinculantes acompañados de su correspondiente coloquio-debate. Un total de cinco sesiones de 4 horas diarias y 10 horas de trabajo individual, en total 30 horas.

La evaluación será continua y a través de la participación en los coloquio-debates. Además, al iniciar las sesiones de los días 11, 12 y 13 habrá un momento de dinamización grupal donde participan, por medio de videoconferencia, destacados académicos y activistas que no pueden asistir al Curso. El día 13 se realizará un examen test con preguntas cerradas que incluirán todos los contenidos del programa. Para finalizar, se aplicará una encuesta relacionada con la calidad del Curso.

## **CONFERENCIANTES:**

### **Bernard Lavallé**

Profesor Emérito, Catedrático de Civilización Hispanoamericana Colonial de la Université Sorbonne Nouvelle.

Director Fundador Centre de Recherche sur l'Amérique Espagnole Coloniales (CRAEC)

### **Nilma Lino Gomes**

Profesora Titular de Educación  
Universidad Federal de Minas Gerais

### **Emilio Sola Castaño**

Profesor Emérito, Profesor Titular de Historia Moderna de la Universidad de Alcalá  
Director Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales y de Archivo de la Frontera

### **Ignacio Ruíz Rodríguez**

Catedrático de Historia del Derecho Universidad Rey Juan Carlos  
Director Cátedra Universitaria España-Israel

### **Agustín Lao Montes**

Center for Latin American, Caribbean, and Latino Studies Afro-American Studies, University of Massachusetts at Amherst

### **Ismael Sarmiento Ramírez**

Profesor Titular de Historia Moderna, Universidad de Oviedo.  
Presidente de la AEAPA

### **Carmen Pérez Rúa**

Profesora Contratada Doctora de Filología Inglesa, Universidad de Oviedo  
Responsable de Relaciones Internacionales de la AEAPA

### **Aquiles Castro**

Docente  
Universidad Autónoma de Santo Domingo

### **Aída Elizabeth Falcón Monte**

Profesora de Lengua Castellana y Literatura, IES Padre Feijoo, Gijón  
Vicepresidenta y Coordinadora de género, diversidad y garantías estatutarias de la AEAPA

### **Estefanía Tamargo González**

Responsable de Estudiantes en prácticas en la AEAPA

### **Ana María Belique**

Movimiento Reconoci.do

# PROGRAMA

**Lunes, 10 de diciembre de 2018, de 16:00 a 20:00 horas**

Salón de Actos, Biblioteca de Humanidades

Entrega de documentación

Inauguración del Curso. Intervienen autoridades invitadas

Conferencia inaugural: "La Francia del siglo XXI y "los indígenas de la república".

Francia antigua potencia colonial cuenta entre los migrantes que llegan a sus puertas una fuerte proporción de personas procedentes de sus excolonias. ¿Cuál es la situación de éstas? ¿Cómo se autodefinen en la comunidad nacional? ¿Cómo son vistas por las autoridades y las diferentes corrientes de opinión? En unas palabras, ¿cómo se vive en Francia esta situación postcolonial en un contexto de mundialización de las migraciones?

Bernard Lavallé, Université Sorbonne Nouvelle

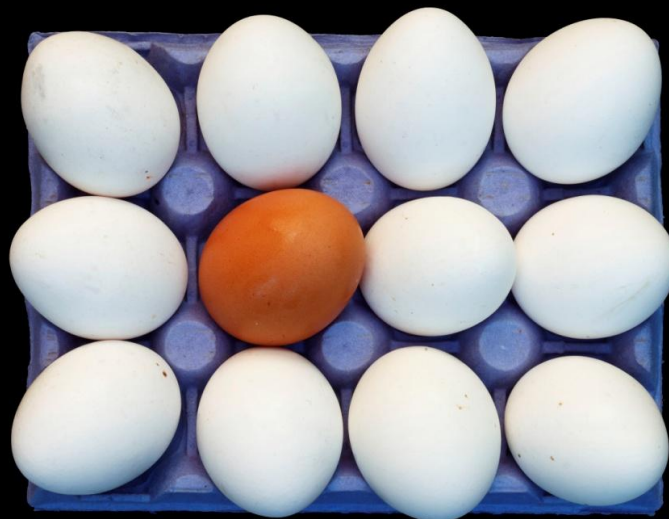
Coloquio-debate

Conferencia teórico-práctica

Tema 1: "«Sudacas» y «negros»: el racimo y la discriminación como mecanismo de control y exclusión social". Definición de raza, racismo y discriminación. Se responde a las siguientes preguntas: ¿Existen las razas? ¿Cuáles son los mitos asociados a la raza? ¿Cómo se pasa del concepto de raza al racismo? Por último, se analiza la casuística actual de indígenas y afrodescendientes en América Latina, el Caribe y Europa.

Ismael Sarmiento Ramírez, Universidad de Oviedo

Coloquio-debate



**Martes, 11 de diciembre de 2018, de 16:00 a 20:00 horas**

Salón de Actos, Biblioteca de Humanidades

Dinamización grupal: “Educar contra el racismo”. Labor de la Fundación Thuram, en Francia. La educación contra el racismo implica necesariamente una toma de conciencia: no nacemos racistas, nos convertimos en eso. Es necesario difundir, y especialmente enseñar, el conocimiento científico fundamental esencial para estructurar un pensamiento humanista.

Visualización de video-entrevistas.

Education-racisme.fr.<http://www.education-racisme.fr/pour-la-classe-le-dvd/>

Conferencias teórico-prácticas

Tema 2: “Delito de odio en los recintos académicos”. Inmigración. Discriminación en las escuelas. Odio religioso. El miedo a relacionarnos con aquel que, al menos en principio, se nos antoja como diferente, ha promovido múltiples reacciones de rechazo hacia éstos; posiblemente motivadas por el desconocimiento, pero también por la asunción de que éstos pudieran adueñarse de nuestros bienes o lugares. Este hecho se ha mantenido a lo largo de la historia, hasta que en nuestro mundo contemporáneo, finalmente, tanto de manera internacional como, específicamente, nacional se haya regulado por parte de los poderes del estado el llamado “delito de odio”.

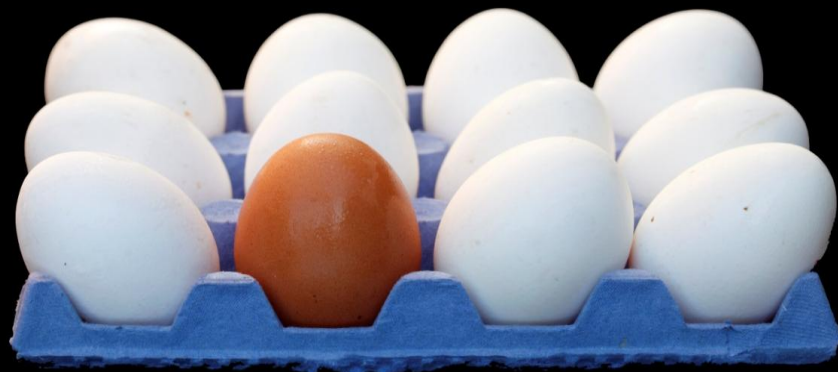
Ignacio Ruíz Rodríguez, Universidad Rey Juan Carlos

Coloquio-debate

Tema 3: “Diversidad cultural y convivencia no nacionalista y no confesional en el Mediterráneo clásico del siglo de oro español: una aproximación cervantina para una nueva narración de la realidad”. Destaca como en la obra literaria de Cervantes, tanto narrativa como teatro, hay una gran riqueza de personajes y situaciones que permiten abordar el mundo mediterráneo hispano-italiano y turco-berberisco en claves de convivencia intercultural que desbordan los planteamientos nacionalistas y confesionales de los relatos tradicionales, tanto en el mundo islámico como en el cristiano, y que tiene su metáfora básica o límite en el matrimonio mixto.”

Emilio Sola Castaño Castaño, Universidad de Alcalá

Coloquio-debate.



---

**Miércoles, 12 de diciembre de 2018, de 16:00 a 20:00 horas**

Aula 01, Edificio Departamental – Planta Baja

Dinamización grupal: “Labor del Movimiento Reconoci.do en defensa de la comunidad de ascendencia haitiana en República Dominicana”. El Movimiento trabaja para que se reconozcan y garanticen los derechos de los dominicanos/as afectados/as por la política de desnacionalización que ejecuta el Estado, a partir de la sentencia 168-13 del Tribunal Constitucional.

Ana María Belique, Movimiento Reconoci.do

Videoconferencia

Conferencias teórico-prácticas

Tema 4: “Inmigración y discriminación en el Caribe: caso isla de Santo Domingo”. Da cuenta del complejo caso de dos naciones, dos pueblos y países en una isla (Haití-República Dominicana), donde el flujo migratorio de uno hacia otro lado coadyuva a potenciar el prejuicio y la discriminación racial instalado en este último.

Aquiles Castro, Universidad Autónoma de Santo Domingo

Coloquio-debate

Tema 5: “Convivir con la diversidad cultural: cómo combatir el racismo y la discriminación desde nuestro radio de acción más inmediato”.

Discriminación racial y xenofobia: sus diferentes manifestaciones.

Prevención en el aula. Estrategias y propuestas de actividades para el aula.

Aída Elizabeth Falcón Monte, IES Padre Feijoo, Gijón

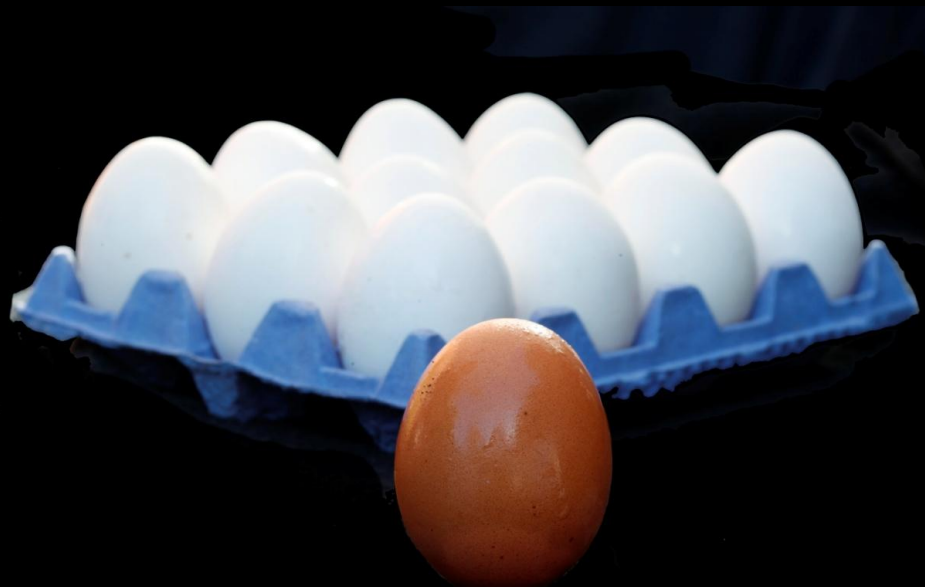
Coloquio-debate

Tema 6: “La representación de la mujer afrodescendiente en la cuentística reciente del Caribe hispánico”.

Cuestiones socio-históricas y literarias vinculadas con la raza y el género: ¿existe un canon afrofemenino? Análisis comparativo de la intersección raza/género en los cuentos de tres autoras representativas: Yvonne Denis Rosario (Puerto Rico), Inés María Martiatu Terry (Cuba) y Aurora Arias (República Dominicana).

Estefanía Tamargo González, AEAPA

Coloquio-debate



**Jueves, 13 de diciembre de 2018, de 16:00 a 20:00 horas**

Salón de Actos, Biblioteca de Humanidades

Dinamización grupal: “Racismo y discriminación a los latinos en EEUU”.

Agustín Lao Montes, Center for Latin American, Caribbean, and Latino Studies Afro-American Studies, University of Massachusetts at Amherst.  
Videoconferencia

Conferencia teórico-práctica

Tema 7: “Recuerda: la lucha por los derechos civiles en el cine estadounidense contemporáneo”. Breve situación en el contexto histórico a través del repaso de ciertos hitos de la lucha por los derechos civiles anteriores a los acontecimientos de Selma (Alabama) en 1965 y Detroit (Michigan) en 1967. Consideraciones sobre el valor del cine histórico como medio y forma de expresión para reflexionar sobre la historia reciente. Análisis de las películas *Detroit* (Bigelow, 2017) y *Selma* (DuVernay, 2014) como textos de ficción que se rigen por principios narrativos y formales para insistir en el recuerdo de la lucha racial en EEUU.

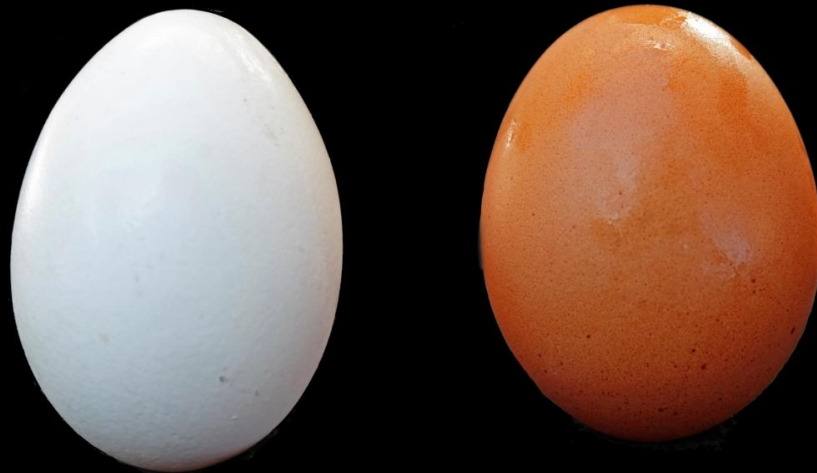
Carmen Pérez Riu, Universidad de Oviedo  
Coloquio-debate

Examen tipo test y Dinamización Grupal: intervienen los profesores Estefanía Tamargo González e Ismael Sarmiento Ramírez

Mesa Redonda: Iniciativas contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia: labor de gobiernos, sociedades civiles y organizaciones internacionales para combatir y erradicar estas herencias culturales negativas.

Moderadora: Aída Elizabeth Falcón Monte

Intervienen: ponentes invitados de diferentes instituciones nacionales e internacionales.



---



**Viernes, 14 de diciembre de 2018, de 16:00 a 20:00 horas**

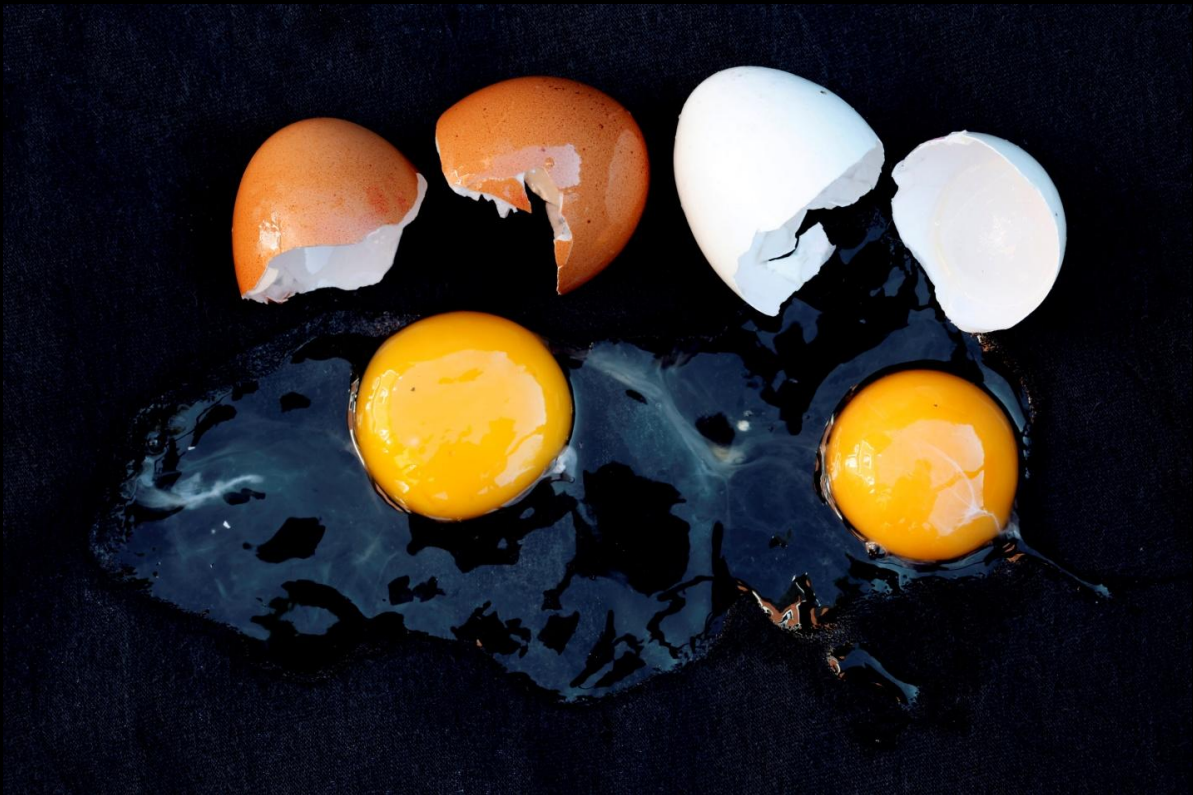
Salón de Actos, Biblioteca de Humanidades

Clausura del Curso.

Visionado: “Contra el racismo y los racistas”. Intervención de Nilma Lino Gomes, Universidad Federal de Minas Gerais, en el Primer Foro Mundial del Pensamiento Crítico. Conferencia Latinoamericana y Caribeña de Ciencias Sociales (CLACSO), Buenos Aires, 19 de noviembre de 2019.

Intervención de autoridades invitadas. Entrega de certificados

Recital: *Me opongo rotunamente a que siga existiendo racismo y discriminación.* Actuación especial de Mirta Portillo, narradora oral del Grupo Ceibaobab, Centro de Teatro de La Habana y miembro de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC). Ganadora de varios premios internacionales.



---

# RECITAL

*Me opongo rotunamente a que siga existiendo racismo y discriminación*



*Mirta Juana Portillo "La Portillo"*

## PROGRAMA

### *Yemayá sirena*

Cuento

Autora Teresa Cárdenas

Adaptación Mirta Portillo

∞

### *La esclava Isabel*

Cuento

Autora Georgina Herrera

Adaptación Mirta Portillo

∞

### *Me gritaron negra*

Poema

Autora Victoria Santa Cruz

Adaptación Mirta Portillo

∞

### *El milagro andante*

Cuento

Tradición oral

Adaptación Mirta Portillo

∞

### *Al precio que sea*

Cuento

Autora Mirta Portillo

∞

### *Te equivocas*

Videoclip

Autora Telmary

∞

### *Angelitos negros*

Canción

Autores Andrés Eloy Blanco y Manuel Álvarez Rentería

∞

### *Me niego*

Poema

Autora Shirley Campbel



Narradora oral y escritora para niños. Licenciada en Educación. Integrante del Grupo Ceibaobab, del Centro de Teatro de La Habana. Miembro de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC) y de la comisión de expertos y de evaluación de la narración oral en el Ministerio de Cultura de Cuba. Después de jubilarse como profesora emprendió el camino del arte y el trabajo comunitario. Debutó en la sala Antonin Artaud de El Gran Teatro de la Habana.

Trabaja para todos los públicos, si bien prefiere el infantil, porque cada presentación con los pequeños constituye un reto y una oportunidad para probarse. Durante más de 30 años, utilizó los cuentos como motivación en sus clases.

En La Habana es promotora, desde 1998, de un proyecto comunitario conocido como “El Parquecito de los Cuentos”; reuniéndose una vez al mes en un espacio donde los niños escuchan, narran y escriben cuentos, cantan, y realizan juegos didácticos para fomentar el amor por la lectura y la naturaleza. Además, ofrece talleres de lectura para niños en edad preescolar, de iniciación para nuevos narradores y de profundización a narradores en ejercicio.

Ha actuado en Colombia, México Brasil, España, Francia, Italia y Suiza. Ganadora de varios premios, entre ellos: “Cuentería”, que otorga la Cátedra Iberoamericana Itinerante de Narración Oral Escénica (2005 y 2012), “Juglar”, de la UNEAC (2006), “América tiene la palabra”, del Museo de América de Madrid (2011), y “Gitana Tropical”, de la Dirección de Cultura de La Habana por su trabajo comunitario.



## **SÍNTESIS DEL CURRÍCULUM DE LOS COLABORADORES ACADÉMICOS:**

### **Bernard Lavallé**

Doctor en Historia. Profesor Emérito y Catedrático de Civilización Hispanoamericana Colonial de la Université Sorbonne Nouvelle. Director Fundador Centre de Recherche sur l'Amérique Espagnole Coloniales (CRAEC). Reconocido americanista en todo el ámbito académico internacional. Miembro del Consejo Científico de la Casa de Velázquez (1982 y 1989). Experto del Comité Nacional de Evaluación (1991). Miembro del Consejo Científico del Instituto Francés de Estudios Andinos (1993-2008). Experto miembro de la comisión de la Dirección de Investigación (MEN) (1999-2008). Coordinador científico para las Ciencias Sociales y las Humanidades del Comité ECOS-Nord (Colombia, México, Venezuela) (2001-2004). Presidente del Comité ECOS Nord (2004-2010). Director de l'Unité Associée n°1047 du CNRS (1982-1989). Director de la Casa de los Países Ibéricos, Groupement de Recherche du CNRS regroupant 7 équipes CNRS et MEN (1989-1994). Vice-presidente de la Asociación Francesa de las Ciencias sociales sobre la América Latina (AFSSAL) (1982-1984). Presidente de la Asociación Francesa para el Estudio y la Investigación sobre los Países Andinos (AFERPA) (1983-1988). Vice-presidente (1987-1993) y luego Secretario General (1993-1996) de La Asociación Europea de Historiadores de América Latina. Miembro del Comité de dirección y de redacción de las siguientes revistas: *Caravelle* (Toulouse), *Cahiers des Amériques Latines* (Paris), *Revista de Indias* (Madrid), *Anuario de Estudios Americanos* (Seville), *Espace Caraïbe* (Pointe-à-Pitre), *Jahrbuch für Geschichte Lateinamerikas* (Hambourg). Fundador y animador de G.I.R.D.A.L. –Grupo Interdisciplinario de Investigación y documentación sobre América (Université de Bordeaux III, 1978-1996). Miembro de la Sección n° 14 del Comité Nacional de Universidades (2000-2003). Responsable de la evaluación de las ciencias sociales y humanas del Comité ECOS Nord (2001-2003) y Presidente del Comité ECOS Nord (2003-2010). Autor de casi doscientas publicaciones entre libros y artículos.

### **Nilma Lino Gomes**

Doctora en Antropología Social por la Universidad de São Paulo (USP), máster en Educación y graduada en Pedagogía por la Universidad Federal de Minas Gerais (UFMG). Realizó un posdoctorado en Sociología en la Universidad de Coimbra. Primera mujer negra de Brasil que presidió una universidad pública federal, la Universidad de la Integración Internacional de la Lusofonía Afrobrasileña (UNILAB), y un ministerio, el Ministerio de las Mujeres, de la Igualdad Racial y de los Derechos Humanos, durante el segundo mandato del Gobierno de Dilma Rousseff. Además, integró la Cámara de Educación Básica del Consejo Nacional de Educación; presidió la Asociación Brasileña de Investigadores Negros (ABPN); coordinó el Programa de Acciones afirmativas de la UFMG; y, fue miembro del jurado de la edición 2003-2004 del Premio Paulo Freire, organizado por el Ayuntamiento de Belo Horizonte. Entre sus múltiples investigaciones destaca: *Cuerpo y cabello como iconos de construcción de la belleza y de la identidad negra en los salones étnicos de Belo Horizonte*, y *Diversidad étnico-racial, inclusión y equidad en la educación brasileña: desafíos, políticas y prácticas*.

### **Emilio Sola Castaño**

Doctor en Historia. Profesor Emérito, Profesor Titular de Historia Moderna, Universidad de Alcalá. Director Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales y de Archivo de la Frontera. Escritor y extabernero. Como historiador, trabaja sobre asuntos fronterizos y de información en la época de Cervantes, tanto en el Mediterráneo –*Cervantes y la Berbería. Cervantes, mundo turco-berberisco y servicios secretos en la época de Felipe II* (1995) y *Los que van y vienen. Información y fronteras en el Mediterráneo clásico del*

siglo XVI (2005)– como en Extremo Oriente –*Historia de un desencuentro. España y Japón, 1580-1614*(1999). Novelista –*Los hijos del agobio*, premio Café Gijón 1984, y *El paraíso de las islas* (1993)– y poeta –*La isla*, accesit Adonais 1974–. En los años de la llamada “transición” coordinó experiencias culturales multidisciplinares desde el bar *La Vaquería de la calle de la Libertad* y la editorial *La Bandade Moebius*. Fue cooperante en la Universidad de Orán (Argelia).

### **Ignacio Ruíz Rodríguez**

Doctor en Derecho. Catedrático de Historia del Derecho Universidad Rey Juan Carlos. Director Cátedra Universitaria España-Israel, con mención de honor en el seno del Premio Toledano (Jerusalén). Con antelación, profesor de las universidades Antonio de Nebrija, Complutense de Madrid y Alcalá de Henares. Ha realizado estancias de investigación e impartido cursos y seminario en numerosas universidades españolas e internacionales. Autor de más de 120 publicaciones científicas. Miembro de varios grupos de investigación españoles y extranjeros. Coordinó el proyecto “*Tarazona, Ciudad Patrimonio de la Humanidad*”. En la actualidad colabora con la ciudad de Melilla, en su proyecto para obtener dicho galardón. Representante *ad honorem* del Instituto de Administración Pública del Estado de México, para España y la Unión Europea. Miembro corresponsal de la Sociedad Cubana de Derecho Constitucional y Administrativo de la Unión Nacional de Juristas de Cuba. Premio a la mejor publicación universitaria española (2011) y del “Layna Serrano” de Investigación Histórica y Etnográfica de la Diputación Provincial de Guadalajara (2013). Mención de honor del premio “Francisca de Pedraza” contra la violencia de género.

### **Ismael Sarmiento Ramírez**

Doctor en Historia. Profesor Titular en Historia Moderna de la Universidad de Oviedo. Presidente de la Asociación de Estudios Americanos del Principado de Asturias (AEAPA). Especialista en Identidad cultural hispanoamericana, con más de 100 publicaciones en los campos del mestizaje, la esclavitud africana y la discriminación racial. Asesor y consultor en organismos e instituciones científicas y sociales. Coordinador y miembro de varios comités científicos. De manera significativa, dirigió el Simposio Internacional: “Escucha mi voz y transmite mi sentir”, dedicado a las mujeres negras en América Latina y el Caribe. Evento científico, cultural y de cooperación para el desarrollo efectuado en Ecuador (2015), entre los primeros del continente en hacer efectivo el llamamiento de la Asamblea General de la ONU de celebrar el Decenio de los Afrodescendientes (2015-2024).

### **Carmen Pérez Riu**

Doctora en Filología Inglesa con especialización en la representación de las mujeres en el cine y en las adaptaciones cinematográficas. Profesora Contratada Doctora de la Universidad de Oviedo. Coordinadora del Grado en Estudios Ingleses. Miembro del Equito de investigación TransLit. Ha publicado estudios en revistas internacionales como *Continuum, Literature/Film Quarterly, Brontë Studies, Adaptation, Arbor, and Atlantis* y en volúmenes monográficos especializados; ha impartido docencia en estudios de doctorado y máster y ha realizado comunicaciones, cursos y, conferencias sobre la representación y la imagen de la mujer en los medios audiovisuales y en la literatura.

### **Aída Elizabeth Falcón Monte**

Doctora en Género y Diversidad por la Universidad de Oviedo. Profesora de Lengua Castellana y Literatura del IES La Corredoria, Oviedo. Sus áreas de interés se centran en la representación de la mujer negra cubana en la literatura y la pintura desde una perspectiva feminista. También se ha dedicado al estudio y la escritura de textos infantiles. Cuenta con varias publicaciones en revistas y libros en castellano y asturiano. Presidenta de la Asociación Cultural Iberoamericana Gacela y Coordinadora de género, diversidad y garantías estatutarias de la AEAPA.

### **Aquiles Castro**

Máster en Historia Dominicana. Licenciado en Antropología. Especialidad en Metodología de Investigación y Epistemología. Posgraduado en Ecología y Medio Ambiente. Profesor de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, con docencia en los departamentos de Sociología e Historia-Antropología y en el Instituto Superior “Pedro Francisco Bonó”. Trabaja en el Archivo General de la Nación. Miembro de la Escuela MULTITEMÁTICA. Ha trabajado en proyectos de animación sociocultural, investigación y solidaridad sobre trabajadores inmigrantes haitianos en bateyes. Relacionado con este último tema ha publicado, entre otros artículos y ensayos: *Desnacionalización en República Dominicana* (compilación de varios autores, Fundación Juan Bosch, 2018); “Prohibiciones y persecución de creencias” (*cielonaranja.com*); “Inmigración haitiana y políticas públicas: cuando la usencia de política deviene en La política” (Ponencia Pre congreso ALAS, 2018); “Ideología, inmigración y nación en las políticas públicas entre 1880-1930” (*Boletín AGN*, No. 145, 2016). Además, es coautor del *Diccionario de cultura y folclore dominicano*.

### **Estefanía Tamargo González**

Máster en Literatura Hispanoamericana por la Universidad Complutense de Madrid. Graduada en Lengua Española y sus Literaturas por la Universidad de Oviedo. En el tercer año de carrera, disfrutó de un convenio universitario en la Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico, experiencia que le permitió conocer la literatura caribeña, en la cual centra la mayor parte de sus investigaciones. Cursó los seminarios virtuales “Feminismos latinoamericanos: debates contemporáneos” y “Raza/negritud y humanidad. Traducciones interculturales entre América Latina, el Caribe y África” impartidos por la Pontificia Universidad Javeriana de Colombia y la Universidad Nacional Autónoma de México respectivamente, a través de la red de seminarios virtuales del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO). Miembro de la junta directiva del Centro de Estudios del Alfoz de Gauzón (CEAG) desde mayo de 2018. Responsable de estudiantes en prácticas de la AEAPA.

### **Ana María Belique**

Estudiante de Sociología en la Universidad Autónoma de Santo Domingo. Defensora de derechos humanos y activista social, como líder y miembro fundadora del movimiento reconocido ha escrito artículos para prensa y revista digital y ha representado a la comunidad de ascendencia haitiana en diferentes espacios nacionales e internacionales, donde ha expuesto la situación de vulneración de los derechos humanos de los dominicanos de ascendencia haitiana. Con participación en múltiples audiencias temáticas en la comisión Interamericana de los Derechos Humanos en Washington DC y en el Panel sobre resistencia durante la 43va Conferencia de Estudios del Caribe, realizado en La Habana, Cuba, en Junio del 2018. Protagonista del Documental *Hasta La Raíz*, que narra el proceso de lucha de los dominicanos de ascendencia haitiana en la República Dominicana.

## **SECRETARÍA TÉCNICA DEL CURSO:**

Miriam Menéndez Arias

Enrique González Sanz

Rodrigo Ferrer Díez





Asociación de  
**Estudios  
Americanos**  
del Principado  
de Asturias

Fotos: J. M<sup>a</sup> F. Díaz-Formentí

# Colaboran:



Universidad de Oviedo  
*Universidá d'Uviéu*  
*University of Oviedo*



Facultad de Filosofía y Letras  
*Facultá de Filosofía y Lletres*  
*Faculty of Philosophy and Letters*

Universidad de Oviedo ~ *Universidá d'Uviéu* ~ *University of Oviedo*



GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA



Consejo Latinoamericano  
de Ciencias Sociales

Conselho Latino-americano  
de Ciências Sociais



Universidad  
de Alcalá



Universidad  
Rey Juan Carlos



UNIVERSITY OF  
Massachusetts  
Amherst



UNIVERSITÉ  
SORBONNE  
NOUVELLE  
PARIS 3



Universidad Autónoma de Santo Domingo  
Primada de América | Fundada el 28 de octubre de 1538



AGN  
Archivo General de la Nación

v.6 beta  
Archivo **f** de la frontera



Fondation  
Lilian  
Thuram  
Éducation  
contre  
le racisme

[www.thuram.org](http://www.thuram.org)



UNEAC  
Unión de Escritores y Artistas de Cuba



ESCUELA MULTITEMÁTICA  
EMT



GUBANA  
*Puerta de Cuba al Mundo*